

全球经济治理

七国集团（G-7）领导人力促在年底前达成跨大西洋贸易投资伙伴关系协定（TTIP）框架，推动全球气候协定..... 1

非洲

非洲国家领导人宣布启动三方自由贸易区 5

争端

加拿大、墨西哥请求就原产国标识（COOL）案对美国采取报复行动 9

农业

粮农组织新的数据显示，千年发展目标中的反饥饿目标已经实现 12

双边贸易关系

南非、美国宣布达成协议解决家禽贸易争端 14

简易包装

乌克兰退出与澳大利亚的烟草包装争端 16

争端

WTO 确定美国在印度家禽禁令案中取得胜利 18

政府采购

澳大利亚开始申请加入 WTO 政府采购协定 21

活动和资讯

活动信息 23

参考资讯 27

全球经济治理

七国集团（G-7）领导人力促在年底前达成跨大西洋贸易投资伙伴关系协定（TTIP）框架，推动全球气候协定

本周一，七国集团领导人决定加快美国和欧盟之间的跨大西洋贸易和投资伙伴关系（TTIP）协定的谈判，希望“尽快、最好是年底前”形成该协定的框架。

于6月7-8日在德国巴伐利亚举办的七国峰会还发布了一些其他重要的声明，包括承诺限制气候变暖和取消化石能源补贴。

七国集团包括加拿大、法国、德国、意大利、日本、美国 and 英国。欧盟参加了七国集团的会议，虽然欧盟本身并不是七国集团的成员，因为欧盟是一个超国家的组织。在乌克兰危机之前，这个峰会也包括俄罗斯，称为八国集团。乌克兰危机之后，俄罗斯不参再加这个集团的活动。

跨大西洋贸易和投资伙伴关系协定（TTIP）的目标

为期两天的会议的一个总主题是全球经济形势。七国领导人在他们的[声明](#)中指出，虽然在一些主要经济体的增长似乎得到加强，但是大多数的经济体“仍然没有充分实现其增长潜力”。

七国领导人表示，贸易和投资对于促进全球经济增长、就业和可持续发展都起着关键作用。为此，领导人们说，他们将继续推动二十国集团（G-20）签署协议，再次做出“维持现状”承诺，反对贸易和投资中增加的和新实施的新壁垒。

在联合公报中，领导人还确认，加强多边贸易体制“仍然处于优先的位置”。但是他们也欢迎在其他贸易前沿的努力，比如双边、区域和诸边贸易协定谈判。

值得注意的是，领导人们承诺设立一个目标，希望在十二月以前达成TTIP协定的基本框架。谈判目前已经是第三年，但是进展缓慢，这使得很多观察家日渐对谈判前景感到担忧，因为明年将是美国大选年，那将进一步推迟谈判进程。

德国总理默克尔在接受德国公众广播的采访时说，七国集团峰会之后，欧盟和美国“将能够”在美国总统奥巴马2017年1月离任前达成TTIP协定。

就在这些声明发布之时，TTIP协定仍然继续在大西洋两岸产生争议。欧洲议会本来计划在本周三就TTIP有关的建议进行全体投票，但是投票日期将无限期推迟。据欧洲议会主席Martin Schulz的[报告](#)，议员们已经提交了200多个修正案。

欧洲议会国际贸易委员会（INTA）一周前批准的TTIP提案文本，连同一些新的修正案都重新发回该委员会。本来计划于周三进行的关于TTIP决议的辩论也同样被议员们[推迟](#)了。（《桥》周报，[2015年06月05日](#)）

TPP以及欧盟-日本的谈判

七国集团领导人也宣布了两个正在进行的主要贸易协定的谈判目标。一个是12国谈判的跨太平洋伙伴关系协定（TPP），另一个是欧盟和日本之间的自由贸易协定，即经济伙伴关系协定（FTA/EPA）。

领导人们表示，“我们将以最大的努力尽快达成TPP协定，并最好在今年年底前原则达成欧盟-日本FTA/EPA”。

虽然大家都认为TPP已经进入最后阶段，但是，在美国国会通过贸易促进授权（TPA）之前，谈判成员国仍然不愿意给出最后的承诺。

该项TPA立法旨在设立美国贸易协定的谈判目标，并允许总统将整个最终协定文本提交给国会进行直接是或否的投票，国会不得对协定提出修改。参议院已经于上个月通过了TPA法案。而众议院也计划在本周末开始[投票](#)。（《桥》周报，[2015年06月05日](#)）

与此同时，欧盟和日本领导人确认，他们将加快谈判，尽管欧盟方面官员指出，能否在年底前达成协定取决于实质内容的谈判进展。（《桥》周报，[2015年06月05日](#)）

WTO部长会议

至于世界贸易组织（WTO），领导人们表示，今年应聚焦在贸易便利化协定的落实上。贸易便利化协定是2013年在印尼巴厘岛举办的WTO贸易部长会议的主要成果，目标是降低海关壁垒，减少边境上的手续。自去年11月开始，各国开始进入国内审批程序。（《Bridges Weekly》，[2014年11月27日](#)）

到目前为止，有七个成员向WTO提交了国内的审批文书，包括刚刚提交文书的澳大利亚。要使贸易便利化协定生效，需要WTO 161个成员中三分之二的成员完成国内审批。

引人注意的是，七国集团也特别呼吁就WTO多哈回合谈判“尽快达成”一个工作计划。这个工作计划的截止日期是7月底。但是，据报道，到目前为止，日内瓦的谈判进展缓慢，尤其在谈判核心领域之一的农业方面。（《桥》周报，[2015年06月05日](#)）

七国集团领导人说，“贸易便利化协定的生效执行，后巴厘的工作计划，这两项均应成为WTO第十届贸易部长会议（也是首次在非洲举办的贸易部长会议）取得成功奠定基础。”WTO第十届贸易部长会议将在12月15-18日在肯尼亚的内罗毕召开。

七国集团领导人讨论贸易谈判进展情况时，WTO总干事阿泽维多也在场。他欢迎领导人们提供的政治支持。

阿泽维多说，“我告诉七国集团成员，在七月前完成工作计划将是确保内罗毕部长会议成功的重要一步，这将产生重要的成果，特别是为最不发达成员。工作计划将是最终结束多哈回合谈判的最好机会。”

气候目标

具有里程碑意义的是，领导人们还承诺将全球气温上升控制在工业化以前水平的两摄氏度以内，并为“长期的全球低碳经济”而努力。

领导人们引用联合国科学家们发布的数据，表示支持到2050年把温室气体排放总量比2010年降低40%-70%。领导人们还再次承诺“取消没有效率的化石能源补贴”，以及重申希望促使绿色气候基金（GCF）在今年开始运作。

绿色气候基金旨在帮助富国履行其到2020年底之前拨款1000亿美元、实现在最穷国家的气候减缓和适应目标的承诺。（《Bridges Weekly》周报，[2014年11月27日](#)）

七国集团领导人的承诺恰逢联合国谈判官员刚刚结束在德国波恩为期两周的会谈。波恩会议的目标是将全球气候协议文本从大约90页缩短到一个更加可以管理的篇幅。（《桥》周报，[2015年06月05日](#)）

新气候协议文本可望在今年12月联合国气候变化框架公约（UNFCCC）缔约国年会上通过。该协议将从2020年开始生效。

世界银行行长金墉在本周一消息发布后表示，“七国集团领导人今天就气候变化发布了强有力的声明，承诺采取积极有效的行动减少温室气体排放和带领全球经济的去碳化（decarbonisation）。”

ICTSD报道；知识产权观察，2015年6月9日，“七国集团重点讨论气候变化；默克尔承诺在奥巴马任内达成TTIP协定”；美国“政治”新闻网，2015年6月9日，“欧洲议会推迟有关欧美贸易协定的投票”；金融时报，2015年6月8日，“七国集团领导人同意逐步取消化石能源补贴”。

非洲

非洲国家领导人宣布启动三方自由贸易区

在埃及沙姆沙伊赫举行的第三届非洲三大区域组织峰会于周三闭幕，会上，非洲多国首脑宣布了全非规模最大的自贸区——“三方自由贸易区”（TFTA）的启动。

这个新成立的“超大”自贸区将从南非的开普敦延伸到埃及的开罗，开创一个拥有约600万人口、国内生产总值（GDP）总额达到1万亿美元的一体化市场。

该自贸区涵盖了非洲三个最大的区域经济共同体（REC）：东部和南部非洲共同市场（COMESA）、东非共同体（EAC）、南部非洲发展共同体（SADC）。该自贸协议将在自贸区26个成员国中的三分之二批准通过后生效。

协议签署和自贸区启动后的实施计划主要包括：一份指示性的谈判时间表，内容为谈判第一阶段和第二阶段中悬而未决的问题（最有可能出现的是：原产地规则、贸易救济、争端解决），以及企业的跨境流动、工业发展计划这两项内容的工作计划。

又一个巨型自贸协定

TFTA这个“巨型”非洲自贸区的启动，标志着向2019年建立“非洲关税同盟”这个更具雄心的计划迈出了第一步。

观察人士指出，规模如此巨型的自由贸易区，是彻底改变非洲贸易环境、实现区域一体化的道路上重要的一步。

近年来，双边、区域性、巨型（例如，谈判中的跨大西洋贸易和投资伙伴关系“TTIP”和跨太平洋伙伴关系“TPP”）贸易协定不断增加，作为对不断变化中全球局势的回应，非洲官员们常常提及非洲自贸区这一举措。

TFTA自贸区计划最早于2011年6月的约翰内斯堡三区域共同体国家首脑会议上提出并获得支持，自此开始了关税出要价和其他承诺的框架谈判。（《Bridges Weekly》，[2012年02月01日](#)）

这个包含26个成员国的三方自贸区，加上其他一些非洲区域自贸区进程，意味着正在为范围更大的洲际自由贸易区（又称CFTA）做准备。

根据非盟2011年发布的一份[路线图](#)报告，预计这几个区域自贸区谈判进程将在2015年和2016年间并入CFTA的框架内，一个泛非的洲际自贸协定将在2017年启动，而非洲洲际关税同盟将会在2019年成立。（《Bridges Weekly》，[2014年10月30日](#)）

该路线图还鼓励三方自贸区的各区域集团“确保尚未加入三个区域经济共同体的非盟成员国加入三方自贸区”。

非洲一体化中“有里程碑意义的”一步

埃及工业和贸易部长Mounir Fakhri Abdel Nour对TFTA的启动表示欢迎，称之为“有里程碑意义的一步”。

上周，在南非开普敦的世界经济论坛（WEF）非洲峰会上，商界领袖也对此表示欢迎。会议特别指出，非洲国家之间的贸易只占非洲国家贸易总量的12%，而在亚洲和欧洲，这一数字分别为55%和70%。

非盟的贸易和工业委员Fatima Haram Acyl在世界经济论坛会议期间表示，“我认为非洲将给全世界带来惊喜。”

东部和南部非洲共同市场的秘书长Sindiso Ngwenya一直主持着三个区域经济共同体间的谈判，他表示：“我们已经意识到，建立一个贸易体系比花许多钱去建立多个贸易体系更好。”

关税出价

去年10月，三方自贸区的部长行业委员会会议在布隆迪首都布琼布拉举行。随后，大部分自贸区成员做出了“颇具雄心”的关税出价。最终，三方自由贸易区得以启动。（《Bridges Africa》，[2015年03月16日](#)）

关税方面，三方自贸区部长们近期重申了“尽快”做出关税出价以及完成相关谈判的重要性。他们决定，尚未交换关税出价的国家，需在接下来的6至12个月内将其完成；已经完成出价、进入谈判阶段的国家，应该努力在未来12个月内完成这一步骤。

原产地规则的制定还将继续

COMESA上周报道说，三方自贸区部长已就过渡性的原产地（ROO）规则取得了一致，但具体的原产地规则还在继续制定中。

其中的主要难题之一是，需找到一个能普遍接受的原产地规则框架，因为EAC和COMESA在这方面所使用的规则和SADC有显著的区别。

下一步的第二阶段谈判

最初，三方自贸区谈判被分为两个谈判阶段：在第一阶段中，讨论主要集中在关税自由化、原产地规则、贸易救济、海关和过境手续等方面。

贸易官员认为在进入第二阶段前，需就以上议题达成一致，第二阶段的谈判将涉及服务贸易、知识产权、竞争政策、贸易竞争力等议题。

第一阶段的谈判在2014年12月正式完成，政府国家首脑们通过了《结束第一阶段货物贸易谈判的宣言》。谈判的第二阶段定于自贸区启动后不久展开。

SADC产业战略

今年年初，三方工业发展技术委员会（TTCID）通过了一项关于工业发展的工作方案草案，并从那时起一直在编制相关的法律文件。

其中的举措之一是SADC区域最近通过的《[工业化战略与路线图](#)》，这份文件纳入了三方自贸区议程的三个支柱。三个支柱是指：工业、基础设施、市场一体化。

SADC的工业化战略从工业化、竞争力、区域一体化三个方面展开，设定了2015年-2063年三步走的长远目标框架。

对启动期待已久，但怀疑犹存

根据原来的计划，三方自贸区会在2014年12月的埃及开罗三方首脑会议上启动。然而，由于尚不明确的原因，发生了数次延迟。（《桥》周报，[2015年03月20日](#)）

密切关注这一进程的观察人士对三方自贸区的启动表示了认可，但同时对接下来的实施过程持保留态度。

一位贸易专家说：“我们还不知道这项协定能否将其他所有区域协定纳入旗下，还是只在本已错综复杂的'意大利面碗'中再增加一些复杂度。”

一些观察人士评论说，鉴于非洲国家在各自的经济共同体中面对众多的一体化难题，以及预期的时间表较为紧迫，如此雄心勃勃的一体化议程将被证明缺乏可操作性。

预期效益

非洲几大区域经济共同体都认为，一旦三方自贸区开始运作，它将提高区域内的相互经济联系，创造有利的商业环境并打开区域潜力，扩展生产能力并提升竞争力，以及刺激价值链的出现。

根据非盟的[《促进非洲内部贸易行动计划》](#)，预计CFTA洲际自贸区会在未来的十年内使区域内贸易增加至少25%-30%。

通过改变复杂的非洲区域安排，企业也有望降低经营成本，从而从贸易体系的改善和统一获益。

三方自贸区将包括以下国家：利比亚、吉布提、厄立特里亚、苏丹、埃及、埃塞俄比亚、肯尼亚、乌干达、布隆迪、卢旺达、坦桑尼亚、马拉维、赞比亚、津巴布韦、安哥拉、刚果民主共和国、毛里求斯、马达加斯加、科摩罗、塞舌尔、莫桑比克、博茨瓦纳、莱索托、纳米比亚、南非、斯威士兰。

ICTSD报道; BLOUINNEWS, 2015年6月8日, “非洲为‘开罗到好望角’巨型自贸区揭幕”; SUDAN VISION, 2015年6月10日, “部长理事会敲定三方自贸区的启动”; DAILYMAIL, 2015年6月8日, “非洲官员说, 贸易协议即将签署”; COSTWEEK, 2015年6月10日, “非洲领导人准备签署协议, 启动自由贸易区”; 法新社, 2015年6月7日, “非洲人就单一贸易体制和共同市场谈判”; 法新社, 2015年6月9日, “新‘好望角到开罗’自由贸易协定被支持者喻为非洲的里程碑”; PRESS TV, 2015年6月10日, “非洲领导人签订区域自由贸易协定”。

争端

加拿大、墨西哥请求就原产国标识（COOL）案对美国采取报复行动

加拿大和墨西哥已经发布了一份请求，希望就美国的原产国标识（COOL）政策争端案件获得WTO的授权对美国采取反倾销措施。该原产国标识（COOL）政策是针对进口肉类和家禽产品的。加拿大和墨西哥此举给美国国会增加了新的压力，以期废除该政策。

在上周四发布的一份[联合声明](#)中，两个上诉国称，他们将在6月17日WTO争端解决机构的特别会议上正式提出该请求。

数周前，WTO的最高法庭——WTO上诉机构作出裁决：美国的原产国标识（COOL）政策的最新版本（在2013年依据前一份裁决结果进行了修正）仍然违反全球贸易规则。（《桥》周报，[2015年05月22日](#)）

加拿大农业和农粮部长Gerry Ritz在[声明](#)中称，“WTO已经裁决，美国已经没有什么选择余地了，也没有时间了。美国避免价值上百亿的即刻报复行动的唯一方法是废除原产国标识（COOL）政策。”

加拿大计划每年的报复行动超过30亿加元（24亿美元），墨西哥则表示计划超过6.53亿美元，这个价值是与墨西哥估计的由原产国标识（COOL）政策所导致的每年收益损失或损害相匹配的。反倾销产品名单中包括哪些产品尚不得知，但两个上诉国都表示，他们会在适当的时候向争端解决机构提供产品信息和关税水平。

但是，加拿大已经暗示了他们可能针对的一些产品。2013年，加拿大发布了一份清单，列明了各种进口的美国产品，比如牛、猪、苹果、大米、枫树糖浆、意大利面、红酒、珠宝、办公椅、木制家具以及床垫。如果WTO授权的话，这些将可能成为反倾销的目标。

根据美国和两个上诉国在2013年达成的协定条款，美国现在有权根据WTO贸易争端机制的规定（即《争端解决谅解》）、对所要求的反倾销措施的程度提出反对。

美国还有权反诉，称上诉国在考虑关税减让搁置或者其他义务搁置时并没有遵守WTO《争端解决谅解》所规定的原则和程序。

一般性的规则是，首先要求上诉国就案件所涉类别或者同类别寻求关税减让搁置或者其他义务搁置。在特定的条件下，搁置可以扩展到《争端解决谅解》下的其他类别，甚至是其他WTO协定所涉及的义务。

如果美国提出这样的反诉，那么WTO规则会要求此案件进入仲裁程序。美国与两个上诉国之间的协定还规定，所有案件相关方应当协助仲裁员，在仲裁程序开始后60天内提交自己的决定。

7年之久

原产国标识（COOL）政策案的开始可以追溯到近7年以前，加拿大和墨西哥均针对美国的这一政策向WTO提起了正式的磋商要求，这是争端解决程序的第一步。

消息称，在上个月的争端解决机构会议上，两个上诉国和被告国均对案件耗时之久表示谴责。

比如，据报道，加拿大提出了由于争端拖延对该国经济造成的影响，因为在这7年中，美国的原产国标识（COOL）政策和其修改版一直在实施。美国也列举了对该争端耗时之长所产生的[顾虑](#)，因为上诉机构在要求更多时间之后，却迟迟不告知争端各方什么时候作出裁决。

美国正酝酿废除COOL措施

在上周日内瓦举行的争端解决机制会议上，美国对上诉机构裁决从多个方面作出了谴责，他们[称](#)，尽管WTO法官们认定向消费者提供原产信息本身是一个正当的目的，但是“从那些结论来看，并没有在相关的协定中就成员如何实现那个正当目标作出明确指示。”

美国说，“整体来看，专家小组和上诉机构的裁决似乎意味着，美国不能要求美国零售商向牛肉和猪肉的消费者告知牲畜在哪出生、饲养和屠宰。美国强烈不同意这个结论。”

美国方面，已经在国会酝酿废除COOL政策。继美国众议院农业委员会上月成功通过此项法案，众议院全院层面也于周三投票通过法案废除该政策。（《桥》周报，[2015年05月22日](#)）

尽管废除的动议还必须经过参议院同意，且参议院是否能通过尚不明朗，但是，美国的消费者团体已经明确反对WTO裁决和众议院的提案。公众公民旗下的[全球贸易观察](#)项目就是持反对意见的代表，他们认为废除COOL政策是美国公共政策受到贸易协定影响的又一例子。

在COOL案件进展的同时，美国方面正在激烈辩论如何达到规则和立法之间的平衡，以实现国内公共政策目标与国际贸易规则相容，尤其是那些正在谈判过程的新的贸易协定，比如跨太平洋伙伴关系协定（TPP）和跨大西洋贸易和投资伙伴关系协定（TTIP）。

这个议题的争论已经扩大到是否要重续《贸易促进授权》（TPA）法案的公开讨论。《贸易促进授权》（TPA）法案设定美国在贸易协定中的谈判目标，意味着总统有权提交给国会一份谈成的贸易协定，并直接进入“是或否”的投票。该法案现在正在国会讨论中，参议院已经批准，最早本周将在众议院进行投票表决。（《桥》周报，[2015年06月05日](#)）

ICTSD报道；AGRI-PULSE ， 2015年6月8日，“原产国标识政策支持者集中最后的努力阻止法案的废除”。

农业

粮农组织新的数据显示，千年发展目标中的反饥饿目标已经实现

根据上个月联合国粮农组织的[最新数据](#)，千年发展目标中将全世界饥饿人口比例减半的目标“可以被认为是已经实现了”。

发展中地区的营养不良从1990-92年的23.3%下降到了2014-16年的大约12.9%。尽管这个数字稍高于原定的目标，但是粮农组织说，鉴于可获得的数据，这个结果是在纠错范围之内的。

粮农组织总干事José Graziano da Silva说，“千年发展目标中反饥饿目标的近乎实现表明，我们确实能够在我们的有生之年消除饥饿的灾难。”

然而，该组织发现：另一个更加有雄心的、在全世界将饥饿人口数量减半的目标却在“很大程度上”没有实现。

1996年世界粮食峰会设定了将营养不良人口数量从9.91亿减少到今年5亿的目标，但是全球范围内，仍有大约7.95亿人仍然营养不良。

新的数据收集在粮农组织的《粮食不安全状态》报告中，这是一份每年发布的报告，用于帮助监测千年发展目标实现情况的进展。

非洲没有达标

但是，全球平均值掩盖了极为重要的地区变量，其中，非洲仍然面临最严重的挑战。

粮农组织发现，就千年发展目标中的反饥饿目标而言，“非洲作为一个整体，尤其是撒哈拉以南非洲，没有达到目标。”

在1990-92基准年份基础上，非洲大陆的饥饿人口已经提升了将近40%，从1.82亿上升到2014-16期间的大约2.53亿。

相反，亚洲地区表现出极大的进步，在同期减少了2.3亿饥饿人口。这个下降比例大约是该地区总营养不良人口的30%——从7.42亿人减少到5.12亿。

尽管亚洲已经实现了千年发展目标中的反饥饿目标，但是粮农组织认为，该地区不太可能实现世界粮食峰会上确定的再多削减1.4亿饥饿人口的目标。

拉美和加勒比地区加在一起，已经实现了千年发展目标中的反饥饿目标以及世界粮食峰会的目标——这是全世界唯一一个实现两个目标的地区。

贸易和粮食安全

报告发现，经济发展对于减少营养不良是关键，但是，“经济发展必须是包容性的，要为提高穷人的生计提供机会。”

粮农组织指出，提高农业生产力和小生产者的收入是关键。

粮农组织称，贸易对于粮食安全而言“既不是一个威胁也不是万能药”。相反，贸易和粮食安全之间的联系是“复杂和视情形而定的”。

中国、尼日利亚、智利和秘鲁都引进了国内改革，包括对贸易的改革，这在提高粮食安全成果方面发挥了一定作用。

相反，粮农组织发现，圭地马拉、肯尼亚、塞内加尔和坦桑尼亚在经济和贸易改革上却有很多“令人失望”的经验。

象秘鲁这样的在经济改革中有过积极经验的国家，同时也引进了社会保障机制，以应对跨部门之间的不均衡的经济增长，解决收入不平等，以及减少改革对弱势人群的消极影响。

ICTSD报道。

双边贸易关系

南非、美国宣布达成协定解决家禽贸易争端

美国和南非的官员上周宣布了一项协定，为美国的鸡肉进口重回南非市场铺平了道路，从而结束了两国之间旷日持久的家禽争端。协定的细节将于本月底最后确定。

经济时报报道，南非贸易和工业部长Rob Davies在双方的会谈之后[宣布](#)，“根据两国达成的协定，南非将结束对美国鸡肉的惩罚性关税，重开进口，在开始阶段每年5.5万吨。”

这个消息得到了在巴黎会晤的南非和美国代表的确认，双方正在法国巴黎参加6月4-5日举行的经合组织（OECD）部长理事会。

据媒体[报道](#)，进一步的行动将在本月晚些时候展开，以解决仍然存留的有关鸡肉、猪肉和牛肉的卫生议题。

美国参议员Johnny Isakson 和 Chris Coons[确认](#)，美国的家禽很可能在年底进入南非市场。他们说，“我们很高兴在美国和南非鸡肉产业上取得了显著的进展，使得美国家禽产品在被禁15年后重新进入南非市场。”

Isakson是佐治亚的共和党参议员，而Coons是达拉威尔州的民主党参议员，均来自主要的家禽产区。两位参议员早前就对奥巴马政府进行[施压](#)，提议除非提高美国家禽出口的市场准入，否则应阻止南非延长“非洲增长和机会法案（AGOA）”的资格。

美国鸡肉和鸡蛋出口理事会和国家家禽理事会在一份声明中[表示](#)，“我们期待与本国政府以及南非政府合作，共同实施这个重要的协定。”

Davies[说](#)，这个协定是“在南非家禽产业的容忍范围之内的，也是我们可以接受的。”

自2000年以来，进口到南非的一些特定的美国鸡肉产品就收到高达100%反倾销税的制约，美国家禽肉类出口商们认为非常不公平。行业团体们称，废除这些进口壁垒将给他们提供过去15年一直被否定的市场准入机会。

今年初，两个国家家禽协会重开谈判，旨在达成解决方案，包括对美国家禽产品的一些额外的市场准入以及提高对南非贸易中的投资、培训、技能发展以及支持。（《桥》周报，[2015年01月30日](#)）

对重续非洲增长和机会法案（AGOA）的利好消息

观察家认为，该协定将有助于非洲增长和机会法案（AGOA）在美国国会的顺利通过。虽然该法案已经得到参议院的批准，但它还必须确保在众议院的通过，以及总统的签字批准。（《桥》周报，[2015年05月22日](#)）

非洲增长和机会法案（AGOA）是一份非互惠的贸易优惠计划，向特定的非洲产品提供优惠配额和免关税进入美国市场。它的基础是美国普遍优惠系统（GSP），一套对WTO最惠国待遇原则的例外规则，它允许发达国家对发展中国家的特定产品提供优惠待遇。

非洲增长和机会法案（AGOA）中的南非资格

Davies表示，“两国行业之间达成的框架协议有助于南非继续获得非洲增长和机会法案（AGOA）的资格，也是南非家禽产业以南非经济利益为考虑作出的值得赞赏的努力。”

尽管美国的家禽肉类出口商们在过去几年中一直在谈判降低产品关税，但是最近，他们敦促美国的政策制定者将南非的贸易合规作为延长其AGOA资格的前提条件。（《桥》周报，[2015年01月30日](#)）

AGOA法案正值重续下个10年的时机，鉴于当前的法案将在9月30日到期，未来南非获得AGOA资格的问题充满了不确定性。由于国会对南非是否遵循法案中某些条款心存疑虑，南非必须接受非常规审议，以决定其资格是否被撤销、搁置或者进行限制。

鉴于美国的立法程序仍在进行中，这项条款是否会在最后的AGOA法案中出现尚没有正式确认，但是根据现在发展的趋势来看，可能性不大。（《桥》周报，[2015年05月01日](#)）

贸易关系得到改善

双方的官员对进展表示欢迎，认为这是为增强现有贸易关系迈出了有价值的一步。

美国驻南非大使Patrick Gaspard说，“美国和南非可以共同努力应对贸易议题，表明美国的贸易工具能够为美国有效地达成结果。我很高兴我们为实现双方首肯的解决方案所取得的进展，并期待最终解决双边贸易问题。”

Davies也表示了相似的肯定意见，“我认为，通过解决这件事，我们使双方关系重新回到一个更加友好和富有成效的轨道。”

ICTSD报道；世界家禽，2015年6月8日，“美国-南非就家禽争端达成协议”；ALLAFRICA，2015年6月8日，“南非、美国解决鸡肉进口议题”；经济时报，2015年6月6日，“美国将每年向南非出口6.5万吨家禽。”

简易包装

乌克兰退出与澳大利亚的烟草包装争端

上周，乌克兰宣布将搁置与澳大利亚就烟草产品产生的争端。乌克兰说，它将与澳大利亚就该议题寻求一个共同首肯的解决方案。

乌克兰于去年5月提交了请求，并在6月份发布。澳大利亚曾经表示支持乌克兰的请求，只要对方的目的确实是寻求解决方案。

乌克兰的经济发展和贸易部长Aivaras Abromavicius在上周的新闻发布会上说，“首先，现在我们已经减少了对案件的资源投入，希望把资源投入到与乌克兰贸易利益更直接相关的地方去。其次，这个争端中缺乏经济逻辑，其三，这个争端对我们的国家有消极影响。”

乌克兰是5个WTO成员中第一个挑战澳大利亚简易包装法案的国家。该政策要求所有在澳大利亚销售的烟草产品只能用一种颜色和形状来包装，包装的很大部分必须用于健康警示。该法案在2011年12月通过，但允许烟草公司满足该法案要求的时间延迟到2012年12月。（《Bridges Weekly》，[2012年03月21日](#)）

其他四个上诉国是古巴、多米尼加、洪都拉斯和印尼，他们称该措施是没有必要的贸易限制。该措施通过削弱对商标和地理标识的保护，使得他们的优质产品很难在市场上脱颖而出，从而不能实现公平竞争。

澳大利亚方面辩护说，该政策是符合全球贸易规则的，是减少吸烟事故和相关健康影响的关键措施。

世界卫生组织的[估计](#)是，每年烟草相关的死亡人数为600万，有将近80%的世界烟民生活在低-中收入国家，他们也是遭受吸烟相关的疾病和死亡危害最深的人群。

WTO专家小组在1年前成立，对所有针对澳大利亚政策的上诉国举行了听证。（《Bridges Weekly》，[2014年05月01日](#)）根据该组织的规则，专家组可以根据一个上诉国的请求搁置其工作长达1年。如果超过1年，专家组的权利将失效。

根据WTO早先公布的文件，按照去年专家组通过的时间表，在2016年上半年之前专家组将不会形成关于其他4个上诉国的报告。

更多的简易包装将出台

鉴于其他国家对实施类似政策表示出兴趣，以及简易包装可能向其他产业扩张的趋势，该WTO案件已经在国际社会引起了相当的注意。

自从澳大利亚实施简易包装法案以来，许多其他国家已经纷纷效仿。今年初，英国和爱尔兰批准了简易包装法规。乌拉圭的措施已经在运作中，成为第一个实施该措施的国家。（《桥》周报，[2015年03月20日](#)）

挪威现正在就该主题进行[咨询](#)，并[公开支持](#)其他国家采取相同行动。法国、土耳其和芬兰也在[考虑](#)相似的政策。

各国对采取此类措施的日益增长的兴趣已经遭到另一些烟草主产区国家以及烟草公司的迅速反对，正如在上诉WTO争端中所见到的。

虽然公司不能在WTO提起争端，但是他们可以以其他方式采取法律行动，比如根据双边的投资协定（BIT）。

澳大利亚已经接到了一些这样的[起诉](#)，包括已经打赢的一起国内宪法挑战案件，以及根据与香港的双边投资协定正在进行中的一起案件。根据澳大利亚政府的说法，后面一起案件标志着澳大利亚首桩投资者-东道国争端。

英国政府现正面临来自菲利普-莫里斯公司和英美烟草公司的起诉，上月，案件已经提交英国的最高法庭——高等司法院。

ICTSD报道；INTERFAX乌克兰，2015年6月5日，“乌克兰终止与澳大利亚的烟草争端”；纽约时报，2015年5月22日，“烟草巨头就简易包装规则起诉英国”。

争端

WTO 确定美国在印度家禽禁令案中取得胜利

上周，WTO上诉机构就印度对特定农业产品进口实施禁令的争端（[DS430](#)）作出了有利美国的裁决，很大程度上支持了专家组先前的裁决。该禁令的实施是基于对所谓的控制禽流感（或叫鸟禽类流感AI）扩散的顾虑。

禽流感是一种传染性病毒疾病，通常发现于鸭子和鹅一类的野生水鸟类，有时也会传播到家禽并造成大规模的病毒爆发。还有报道，该病毒会跨越种类的界限，并造成人类和其他哺乳动物的疾病或者亚临床感染。

案例历史

印度进口禁令由一系列政策组成，包括牲畜进口法案和1663 (E)法令。前者授权各个政府机构对牲畜进口进行规范，并且通过海关通知对法令予以实施。

1663 (E)法令于2011年7月签署，对有报告禽流感国家来的10大类产品实施进口禁止，包括高致病性须通报禽流感(HPNAI)和低致病性须通报禽流感（LPNAI）。

高致病性须通报禽流感(HPNAI)是极其具有感染性的病毒，能够对家禽具有高致命性，并激发其他严重的健康并发症。相反，感染低致病性须通报禽流感（LPNAI）的家禽，可能几乎没有致病症状。

美国对印度的2012年进口禁令进行了起诉，根据WTO《实施卫生与动植物检疫措施协定》（SPS）提出了一系列的指控。包括，声称禁令没有基于国际指南或者风险评估，缺乏科学理由，以及对国内同类产品没有推行同等要求。（《Bridges Weekly》，[2012年05月30日](#)）

WTO使用的是世界动物卫生组织（OIE）作为与动物卫生和人畜共患病相关标准的参考组织，包括使用该组织的陆生动物卫生法典（OIE Code）。法典的10章4节特别涉及到禽流感，要求成员国向该组织通报所有国内高致病性须通报禽流感(HPNAI)案例以及家禽中低致病性须通报禽流感(LPNAI)的一些特定种类。

在2004年到2014年1月期间，美国没有向OIE通报任何高致病性须通报禽流感(HPNAI)爆发的案例，但是汇报了一些家禽的低致病性须通报禽流感(LPNAI)案例。从2003年底到2013年3月，印度通报了家禽中高致病性须通报禽流感(HPNAI)的95例病情。截止到2014年10月，印度还没有向OIE通报任何低致病性须通报禽流感(LPNAI)病情案例。

在2014年10月的报告中，争端解决专家小组同意了美国上诉的大部分内容，声明，印度的限制按照相关的国际标准（也就是OIE法典）是不合法的，造成了“相

同或相似情形下”对WTO成员产品的“武断的和不正当的”歧视。印度接着在1月份对此裁决提出了上诉。（《Bridges Weekly》，[2014年10月16日](#)；《桥》周报，[2015年02月07日](#)）

风险评估，科学基础

在上诉中，印度认为，专家组不正确地阐释和应用了SPS协定中2.2条，该条规定在没有充足科学证据的情况下不应当维持SPS措施。

专家组认为，这些禽流感措施与该条规则不相符，因为已经自动违反了两个其他WTO规则，即SPS措施必须基于风险评估、并在评估中考虑到所有未包含的因素。

上诉机构强调，尽管对这些规定的违反可能意味着WTO成员没有足够的科学证据就强加了SPS措施，但是这些假设并不是自动成立的。

WTO法官们进而推翻了专家组的裁决（即印度实施的针对汇报有LPNAI病情国家的两个产品类别——新鲜家禽肉类和蛋——的禽流感措施与2.2条不相符），因为他们认为专家组没有对印度实施禁令的科学依据的证据进行审议。

国际标准，地区条件

上诉机构赞同专家组的如下裁决，认为印度的禽流感措施不是以国际标准为基础的，因此不能认定印度的禽流感措施与WTO规则相一致。

上诉机构还同意专家组的另一项裁决，即印度的禽流感措施使用了不同的理由，不适应本地区的条件。SPS协定第6条要求WTO成员们确保任何SPS措施都要适应本地区特色。其中还包括有关未遭受病虫害/疾病袭击的地区或者病虫害/疾病低发地区的条款，以及分别对应施加给进口和出口成员的关税。

特别是，上诉机构澄清说，进口成员对本地的适应义务是一个持续进行的义务，而不以是否出口成员已经对地区条件作出了客观示范为前提条件。

总体上，上诉机构认定，印度的禽流感措施违反了第6条，该措施要求禁止来自向OIE通报有禽流感病情的国家的所有进口，进而排除了允许来自这些国家的非禽流感病区进口的可能性。

贸易限制

印度的上诉挑战了专家组的裁决，该裁决认为美国已经提出了一个能达到印度适当保护程度的、更少贸易限制的替代措施。

为了依据SPS协定5.6条成功挑战另一个WTO成员，上诉国必须证明，在技术和经济可行的范围内存在一个合理的替代措施；该替代措施能达到成员的SPS保护的合理水平；并且极少地产生贸易限制。

特别是，印度不满专家组的违规裁决，认为美国错误地确定了印度的适当保护程度。印度还声称，美国所提议的替代方案对被禁止的产品类别的定义不够准确。

最终，上诉机构驳回了印度的观点，裁决：印度的禽流感措施中的贸易限制已经超过了适当保护水平所需的程度，因而违反了规则。

国民待遇

专家组支持美国的观点，认为印度由于LPNAI而采取的进口禁止、以及缺乏能够侦察本国同样疾病的国内检测体系，构成了对具有相同或相似条件的WTO成员之间的武断或不正当的歧视。

印度已经要求驳回专家组的裁决，驳斥说，该裁决缺乏证据，且专家组本应接受印度作出的作为LPNAI未感染地区的自我评估，而不应该要求印度证明这种病毒对于印度而言是“外来的”。上诉机构最终驳回了这个观点，赞同专家组的裁决，认为由于上诉提及的歧视，印度的措施违反了贸易规则。

下一步

根据WTO争端解决实践，如果不能实现即刻合规，控诉双方可以对合规的合理时间区间达成一个相互首肯的协定。如果不能达成这样的协定，双方可以诉诸仲裁。

ICTSD报道。

政府采购

澳大利亚开始申请加入 WTO 政府采购协定

澳大利亚于上周正式[宣布](#)申请加入WTO的[政府采购协定（GPA）](#)。

目前有多个成员申请加入该诸边贸易协定，包括阿尔巴尼亚、中国、格鲁吉亚、约旦、科尔吉斯坦、摩尔多瓦、黑山共和国、新西兰、阿曼、塔吉克斯坦和乌克兰。澳大利亚是最新一个提出加入申请的WTO成员。

根据一个[官方](#)声明，澳大利亚贸易部长Andrew Robb强调了加入政府采购协定给该国企业带来的机会，特别是在欧盟、美国、日本、韩国等市场。

Robb说，“作为政府采购协定的成员，意味着我们国家的企业可以参与其他成员国的市场，和他们本地的企业一起公平竞争”。

澳大利亚官员表示，此举符合该国扩大企业出口的总体战略目标，也将增加全球供应商之间的竞争。根据上述声明，澳大利亚的各级州政府对该国加入政府采购协定表示支持。

下一步

据熟悉谈判的人士透露，最近的WTO政府采购委员会讨论了澳大利亚的加入申请。当澳大利亚提交其市场开放的出价后，真正的加入谈判才开始。

加入政府采购协定的程序包括两个步骤。首先，澳大利亚将与现有的成员谈判，确定“覆盖的范围”，该范围有：采购主体决定；货物、服务、涵盖的建筑服务；采购标的价格的下限；以及例外。

第二步，加入谈判还将审查澳大利亚现有的政府采购法律是否符合WTO政府采购协定有关透明度、避免腐败和对所有供应商一视同仁等标准。一旦所有的协定成员都同意澳大利亚加入，澳大利亚然后需要走国内的审批程序通过最终的谈判文本。一般来说，澳大利亚可能提交多次出价。

修改版的政府采购协定

目前的WTO政府采购协定共有15个参加方，包括43个WTO成员，因为欧盟有28个成员，他们也分别是WTO的成员。政府采购协定是几个诸边协定之一，并不包括全体WTO成员。

该协定成员签署了一系列的规则，确保货物、服务和基础设施等公共采购活动的透明度和公平性，并加强来自外国供应商的竞争以保障跨国采购的“透明、公开和公平”。

根据[WTO的统计数据](#)，目前，政府采购平均占到一国经济的10%–15%。

虽然政府采购协定自1996年已经开始生效，其成员最近对该协定进行了一些修改，新的版本在2011年的WTO第八届部长大会上通过。新版本的政府采购协定于2014年4月生效。（《WTO MC8 Bridges Daily Update》，[2011年12月15日](#)，《Bridges Weekly》，[2014年04月10日](#)）

支持修订后版本的人士称，新版本简化了加入谈判程序，给予WTO成员更大的激励加入该协定。

新版本的另一个变化也对新成员有吸引力，比如在涵盖范围中增加新的主体，包括政府部委和机构；关于使用电子采购工具、防范腐败行为的新标准；促进环境保护和自然资源保护的措施。

ICTSD报道。

活动和资讯

活动信息

近期活动

韩国和TPP：不可避免的合作伙伴关系

6月15日，美国华盛顿

这个活动由美国彼得森国际经济研究所主办，将在美国东部时间12:15-13:30网路直播。主要发言人为该研究所的Jeffery J. Schott, Cathleen Cimino, 和 Marcus Noland，会议将讨论韩国加入TPP谈判的目标，韩国经济，以及韩国与北朝鲜的关系。更多信息参见活动[网站](#)。

在清洁能源行业加强全球价值链

6月16日，瑞士日内瓦

会议由ICTSD（《桥》周报的发行机构）和SETI联盟共同组织，与WTO环境产品协定谈判并行举行。会议将包括：私人部门代表分析发展中国家关税和非关税壁垒对价值链的影响，ICTSD专家提交关于清洁能源技术标准相互承认的建议，以及经合组织（OECD）分享关于太阳能和风能国际投资的研究。更多信息，参见[宣网](#)。

考察政府在贸易融资中的作用

6月17日，美国华盛顿

会议由华盛顿国际贸易协会和全美经济学家俱乐部组织，将讨论国家出口信贷机构的作用。全球共有至少79个出口信贷机构，他们在促进新兴经济体的商业发展、构建与私人部门伙伴关系方面都发挥着日益重要的作用。会议主要发言人有：金融和贸易银行家协会副会长Matthew Ekberg，彼得森国际经济研究所的高级研究员Gary Clyde Hufbauer。更多信息，参见[宣网](#)。

关于货币操纵的贸易研讨会

6月19日，美国华盛顿

这个研讨会由华盛顿国际贸易协会和世界城市组织主办，将讨论华盛顿的一个热点问题，即汇率对贸易的影响。研讨会还将讨论贸易促进授权的立法程序。更多信息，参见[宣网](#)。

WTO活动

近期举行的世贸组织会议的最新列表请在[在这里](#)下载。请注意，WTO会议的日期和时间经常变动，并且WTO并不总是宣布各机构的重要非正式会议。除非另有说明，所有WTO会议的召开地点为William Rappard中心，地址：rue de Lausanne 154, 1211 Geneva, Switzerland，会议仅对WTO成员和经认可的观察员开放。

6月11日：贸易便利化准备会议

6月11日：平衡国际收支委员会会议

6月12日：争端解决机构会议

6月12日：贸易和技术转移工作组会议

6月14日：WTO开放日“感谢你日内瓦”

6月15 和17日：贸易政策评审机构会议—加拿大

近期其他活动

Dani Rodrik: 发展中国家经济转型的未来

6月23日，英国伦敦

这个活动由英国海外发展研究所（ODI）主办，邀请著名经济学家Dani Rodrik作为主讲嘉宾。讨论将讨论发展中国家经济转型的未来，并对这一领域的最新趋势作出评估。会议将通过ODI的网站网路直播。更多信息，参见[官网](#)。

William Roberds参加的研讨会：一个储备货币的终结

6月20日，日本东京

这个活动是亚洲开发银行研究所（ADB I）的系列研讨会之一，邀请亚特兰大联邦储备银行的William Roberds作为主讲嘉宾。研讨会将讨论阿姆斯特丹银行的没落，已经那些导致这一结果的政策行为。该银行曾经在18世纪的绝大多数时间里主导欧洲的中央银行。会议还将讨论，对于现代中央银行们来说，这一事件有哪些教训。更多信息，参见[网站](#)。

第五届促贸援助全球审议：降低贸易成本，支持包容的可持续增长

6月30日-7月2日，瑞士日内瓦

本次活动在WTO总部召开，将主要着眼于一系列正在开展的降低贸易成本行动，既包括国家、双边、区域的级别的行动，也包括多边层面的内容，还涉及私营部门和非政府机构的活动。与会者需要思考以下问题：谁在做什么？国家政府和区域组织是如何在计划中应对贸易成本这一难题的？是否足以取得进展？如果没有，应该如何改进？了解更多信息，请访问WTO [网站](#)。

预判和减缓全球粮食贸易中的破坏性风险

9月21日，英国伦敦

会议由英国皇家国际问题研究所（Chatham House）组织，邀请利益相关方讨论全球粮食贸易面临的挑战性现实、预判可能的破坏性因素。会议将为皇家国际问题研究所的研究报告提供素材，该研究报告旨在描绘全球粮食供应链，并分析其中可能的“卡壳点”以界定最脆弱的贸易路径。会议仅限受邀嘉宾。会议信息参见活动[网站](#)。

WTO公共论坛：贸易奏效

9月30日至10月2日，瑞士日内瓦

今年的世界贸易组织公共论坛正值该组织成立二十周年。“贸易奏效”这一主题将关注全球贸易合作在过去二十年里对世界经济的贡献。有兴趣在论坛期间组织一场活动的机构须在6月19日前提交给主办方。更多信息，请访问WTO [网站](#)。

气候变化2015

10月26-27日，英国伦敦

第21届联合国气候变化框架公约（UNFCCC）缔约方（COP）大会很快临近。在此背景下，英国皇家国际问题研究所将举办该机构的第19届年度气候变化论坛，目的是评估应当采取怎样的措施来达成一个全球气候协定，从而确保长期的气候行动。论坛将吸纳重要利益相关方的专长，旨在为年底的巴黎气候大会的积极成果做出贡献。与会者也将分析就减缓气候变化优先事项达成全球共识面临的主要风险和重要目标。更多信息和注册参会，参见活动[网站](#)。

贸易和发展论坛

12月14-17日，肯尼亚内罗毕

本次双年会由ICTSD和肯尼亚政府联合组织，将于12月14-17日在内罗毕与WTO第10届部长大会同期举行。为期4天的会议将包括各种高级别全体会议，媒体活动，私人圆桌会议，以及其他特色会议。现正向有兴趣在期间组织会议场次的合作伙伴进行提案征集。更多信息见上述链接。更多信息，请点击论坛[官网](#)。

参考资讯

《大米：美国大米产业的全球竞争力》

美国国际贸易委员会John Giamalva, Marin Weaver撰写（2015年4月）。报告作者们发现，全球大米的生产者在三个方面存在区别，即：配送成本、生产的差异化和供应的可靠性。此外，政府干预和贸易政策对大米全球价格有重大的影响。作者们特别指出，许多大米消费国对该产业的保护对国际大米贸易的影响。参见[全部报告内容](#)。

《彼得森简报：太平洋联盟对加拿大的贸易关系意味着什么？》

彼得森国际经济研究所Barbara Kotschwar撰写（2015年6月）。这份简报分析了太平洋联盟的内容，以及加拿大如何看待这一联盟内部的劳动力移动和人员自由流动。太平洋联盟目前包括智利、哥伦比亚、墨西哥和秘鲁四个成员。虽然加拿大与这些联盟的成员已经有了自由贸易协定，但是参加这个联盟将要求加拿大取消对这些国家公民进入加拿大所需的签证。参见[网站](#)。

《中国在拉美：南南合作和可持续发展的经验教训》

Turfs大学美洲发展和环境工作组的Rebecca Ray, Kevin P. Gallagher, Andrés López, Cynthia Sanborn编著（2015年4月）。该报告分析了中国在拉美的经济活动对自然资源和政治发展的潜在影响。作者们认为，必须立即采取环境和社会政策措施，以确保在日益活跃的经济活动中保护自然资源。参见[研究报告](#)。

《资本流动的多样性：我们知道什么？》

哈佛大学国际发展研究中心Eduardo Levy Yeyati, Jimena Zuniga撰写（2015年5月）。资本流动的波动性是很多政策关注的主题。这份报告旨在回答下述问题，“从宏观审慎的角度看，股权是否比长期本国货币债券‘更安全’？”对这个问题的回答应当重新评估对对外直接投资和债券的传统假定，并且建议重点应当在债务中区别是本国货币工具还是外国货币工具。参见[报告全文](#)。

《追踪全球价值链中的增加值：中国产品层面的个案》

联合国贸易和发展会议（2015年6月）。该报告跟踪产品的全球价值链，解释了界定中国出口产品之原产地的复杂性。作者们认为，不能继续假定某个产品的出口国就是这个产品的主要生产国。参见[报告网站](#)。

通过《桥》系列刊物及其网络平台，探索贸易和可持续发展世界。

BRIDGES

有关可持续发展的贸易新闻

<http://ictsd.org/news/bridgesweekly/>

国际聚焦 - 英文刊物

BIORES

有关贸易和环境的新闻报道和分析的刊物

<http://www.ictsd.org/bridges-news/biores>

国际聚焦 - 英文刊物

BRIDGES AFRICA

有关贸易和可持续发展新闻报道和分析的刊物

<http://www.ictsd.org/bridges-news/bridges-africa>

聚焦非洲区域 - 英文刊物

PUENTES

有关贸易和可持续发展新闻报道和分析的刊物

<http://www.ictsd.org/bridges-news/puentes>

聚焦拉丁美洲区域 - 西班牙语刊物

МОСТЫ

有关贸易和可持续发展方面的新闻报道和分析的刊物

<http://www.ictsd.org/bridges-news/МОСТЫ>

俄语区域 - 俄语刊物

PONTES

有关贸易和可持续发展新闻报道和分析的刊物

<http://www.ictsd.org/bridges-news/pontes>

国际聚焦 - 葡萄牙刊物

PASSERELLES

有关贸易和可持续发展方面的新闻报道和分析的刊物

<http://ictsd.org/news/passerelles>

聚焦非洲法语区域 - 法语刊物

本周报由国际贸易与可持续发展中心出版



International Centre for Trade
and Sustainable Development
Chemin de Balexert 7-9
1219 Geneva, Switzerland
+41-22-917-8492
www.ictsd.org

《桥》刊物系列得到以下机构的资助和支持：

英国国际发展部 (DFID)

瑞典国际开发署 (SIDA)

荷兰外交部

丹麦外交部

芬兰外交部

挪威外交部

ICTSD 2015 版权所有。读者可以用任何媒介或格式重制及散布本出版物，惟需遵照下列条件：姓名标示；非商业性；禁止改作。



本出版物经创意共享组织姓名标示-非商业性-禁止改作4.0国际版许可的授权。

我们欢迎您对《桥》系列刊物给予资助和支持。如有兴趣，请联系致电董事总经理 Andrew Crosby 先生：+41-22-917-8335。

本期刊物英文版的作者包括 Sofia Alicia Baliño 女士、Yaxuan Chen 女士、Kylie Grader 女士、Kiranne Guddoy 女士、Jonathan Hepburn 先生和 Nayaatha Taitt 女士。英文版的编辑是 Sofia Alicia Baliño 女士。中文版翻译由 TranslateChina Company 完成。

《桥》系列刊物的出版者是 Ricardo Meléndez-Ortiz 先生。总编是 Andrew Crosby 先生。本刊中文版由成帅华博士和 Andrew Aziz 先生担任顾问，并由 Leo Lee 先生编辑协调。

欢迎订阅 ICTSD《桥》周报和其它出版物。任何建议和意见，请直接与 ICTSD 中国项目部联系：qiao@ictsd.ch

定价：€10.00

ISSN 1563-0

